



EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2012 08 27
COM(2012) 466 final

2012/0227 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

dėl Protokolu, kuriuo nustatomos Europos bendrijos ir Kiribačio Respublikos žvejybos partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, suteiktų žvejybos galimybių paskirstymo

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

Remdamasi atitinkamu Tarybos įgaliojimu¹, Komisija, Europos Sąjungos vardu, vedė derybas su Kiribačio Respublika dėl Europos Sąjungos ir Kiribačio Respublikos žvejybos partnerystės susitarimo protokolo atnaujinimo. Pasibaigus deryboms 2012 m. birželio 3 d. buvo parafuotas naujas Protokolas, galiosiantis trejus metus nuo 2012 m. rugsėjo 16 d.

Protokolu suteiktų žvejybos galimybių paskirstymo procedūra vykdoma kartu su procedūromis, susijusiomis su Tarybos sprendimu (Europos Parlamentui sutinkant) dėl naujojo Protokolo sudarymo ir su Tarybos sprendimu dėl minėtojo protokolo pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo.

Naujasis Protokolas yra suderintas su žvejybos partnerystės susitarimu, kuriuo siekiama sustiprinti Europos Sąjungos ir Kiribačio Respublikos bendradarbiavimą ir skatinti partnerystės sistemą, kuria remiantis Kiribačio Respublikos išskirtinėje ekonominėje zonoje (IEZ) būtų pagal abiejų Šalių interesus plėtojama tvarios žuvininkystės politika ir atsakingai naudojami žuvininkystės ištekliai.

Abi Šalys susitarė bendradarbiaudamos įgyvendinti Kiribačio žuvininkystės sektoriaus politiką, todėl tęsia politinį dialogą dėl atitinkamų programų kūrimo.

Naujajame Protokole numatyta bendra finansinio įnašo suma yra 1 325 000 EUR per metus visą laikotarpį. Ši suma paskirstoma taip: a) 975 000 per metus skiriama už galimybę naudotis Kiribačio IEZ ištekliais, b) 350 000 EUR per metus yra papildoma ES parama Kiribačio žuvininkystės politikai.

Remdamasi tuo, kas išdėstyta, Komisija siūlo Tarybai priimti šį reglamentą.

¹ Priimtas 3155-ajame Tarybos (Žemės ūkio ir žuvininkystės) susitikime 2012 m. kovo 20 d., antradienį, ir įtrauktas į dokumento 7707/12 „A“ punktų sąrašą.

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

dėl Protokolu, kuriuo nustatomos Europos bendrijos ir Kiribačio Respublikos žvejybos partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, suteiktų žvejybos galimybių paskirstymo

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2007 m. liepos 23 d. Taryba priėmė Reglamentą (EB) Nr. 893/2007¹ dėl Europos bendrijos ir Kiribačio Respublikos žvejybos partnerystės susitarimo sudarymo;
- (2) dabartinis Protokolas, kuriuo nustatomos Europos bendrijos ir Kiribačio Respublikos žvejybos partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas (toliau – Protokolas) baigs galioti 2012 m. rugsėjo 15 d., todėl 2012 m. birželio 3 d. buvo parafuotas naujas Protokolas. Naujuoju Protokolu Sąjungos žvejybos laivams suteikiamos žvejybos galimybės Kiribačio vandenyse;
- (3) [data] Taryba priėmė Sprendimą [...] /2012² dėl naujojo Protokolo pasirašymo ir laikino taikymo;
- (4) žvejybos galimybių paskirstymo valstybėms narėms metodas pagal 2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką³ 20 straipsnį turėtų būti nustatytas visam naujojo Protokolo taikymo laikotarpiui;
- (5) 2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1006/2008 dėl Bendrijos žvejybos laivų žvejybos veiklos ne Bendrijos vandenyse leidimų ir trečiųjų šalių laivų žvejybos galimybių Bendrijos vandenyse⁴ 10 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad jei atrodo, jog žvejybos leidimai arba Sąjungai pagal Protokolą skirtos žvejybos galimybės nėra visiškai išnaudojami, Komisija apie tai turi informuoti atitinkamas valstybes nares. Jei per Tarybos nustatytą terminą atsakymo negaunama, tai laikoma atitinkamos valstybės

¹ OL L 205, 2007 8 7, p. 1.

² OL L ..., p.

OL: *Prašom įrašyti sprendimo datą, numerį ir OL nuorodą.*

³ OL L 358, 2002 12 31, p. 59.

⁴ OL L 286, 2008 10 29, p. 33.

narės patvirtinimu, kad tuo laikotarpiu jos laivai nevisiškai išnaudoja savo žvejybos galimybes. Toks terminas turi būti nustatytas;

- (6) dabartinis Protokolas baigs galioti 2012 m. rugsėjo 15 d., o naujasis Protokolas turi būti laikinai taikomas nuo 2012 m. rugsėjo 16 d., todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo 2012 m. rugsėjo 16 d.,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Protokole nustatytos žvejybos galimybės valstybėms narėms paskirstomos taip:
 - a) gaubiamaisiais tinklais žvejojantys laivai:

Ispanija – 3 laivai

Prancūzija – 1 laivas
 - b) ūdomis žvejojantys laivai:

Ispanija – 3 laivai

Portugalija – 3 laivai
2. Reglamentas (EB) Nr. 1006/2008 taikomas nepažeidžiant Europos Sąjungos ir Kiribačio Respublikos žvejybos partnerystės susitarimo.
3. Jei 1 dalyje nurodytų valstybių narių žvejybos leidimų paraiškos neapima visų Protokole nurodytų žvejybos galimybių, Komisija svarsto bet kurios kitos valstybės narės žvejybos leidimų paraišką pagal Reglamento (EB) Nr. 1006/2008 10 straipsnį.
4. Reglamento (EB) Nr. 1006/2008 10 straipsnio 1 dalyje nurodytas terminas yra 10 darbo dienų.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2012 m. rugsėjo 16 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*